



Европейски информационен център ЕВРОПА ДИРЕКТНО

Русе 7000, пл. „Свобода“ №4, 082/519504,

info@europedirect-ruse.eu www.europedirect-ruse.eu



<http://www.facebook.com/group.php?gid=52372136610>



30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II



☎ **082/519 504**
info@europedirect-ruse.eu
www.europedirect-ruse.eu

СЪДЪРЖАНИЕ НА БРОЯ

ЕВРОПЕЙСКИ НОВИНИ: ЕВРОПЕЙСКИ
НАГРАДИ ЗА ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО 2010..стр.2

НОВИ ПРИДОБИВКИ ЗА САМОСТОЯТЕЛНО
ЗАЕТИТЕ ЛИЦА В ЕС.....стр.4

В ПОМОЩ НА ДВОЙКИТЕ С РАЗЛИЧНО
ГРАЖДАНСТВО.....стр.6

ПОСРЕДНИЧЕСТВО ЗА ТРАНСГРАНИЧНИТЕ
ПРАВНИ СПОРОВЕ.....стр. 8

ЕВРОПЕЙСКА СЕДМИЦА НА РЕГИОНИТЕ И
ГРАДОВЕТЕ.....стр. 10

ОТВОРЕНИ ПРОГРАМИ, КОНКУРСИ И
СТАЖОВЕ.....стр.11

КОНКУРСИ НА ЕВРОПА
ДИРЕКТНО РУСЕ.....стр.13



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II****Европейски новини****Европейски награди за предприемачество 2011**

За втора поредна година български екипи с проекти в подкрепа на малкия бизнес имат възможност да спечелят Европейската награда за предприемачество като признание за своята идейност, инициативност и добре свършена работа.

Европейските награди за предприемачество са инициатива на Европейската комисия (ЕК) за активизиране ролята на публичния сектор на местно, регионално и национално ниво в насърчаване на предприемаческия дух и развитието на малкия бизнес.

За България това ще бъде второ издание под формата на национален конкурс, като в него могат да участват национални, регионални и местни публични институции или публично-частни партньорства. Национално жури, под ръководството на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма, ще отличи 2 кандидатури, които ще получат право на участие в европейския етап на конкурса.

**Кои са категориите?**

Всеки кандидат може да участва с един проект, чиито последни резултати да датират от поне 2009 или 2008 година, подаден в една от следните категории:

1. Насърчаване на предприемаческия дух;
2. Инвестиране в изграждането на умения;
3. Подобряване на бизнес средата;
4. Подкрепа на интернационализирането на бизнеса;
5. Отговорно и приобщаващо предприемачество.

Кои са предишните победители?

Победителите от Европейските награди за предприемачество през 2010 бяха обявени в края на май на церемония в Мадрид от Антонио Таяни - комисар по въпросите на промишлеността и предприемачеството. Голямата награда на журито бе присъдена на **“Предприемачи в местожителство”** – проект, чрез който се осигуряват жилища за предприемачи, желаещи да започнат дейност в областта Оверн, Франция. Инициативи от Австрия, Германия, Полша, Словения и Швеция бяха избрани за победители в петте категории.

Българските представители в конкурса, излъчени на национално ниво, бяха вдъхновяващият ученическите бизнес идеи проект „Български младежки форум на бизнес лидерите“ на Центъра за учебно-тренировъчните фирми и насърчаващият стъпването на външни пазари проект „Topclass“ на Центъра за предприемачество и управленско развитие (CEED).





30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II

Какви са ползите за победителите?

Всички кандидати, спечелили своя национален конкурс, ще участват в европейския етап на Наградите за предприемачество и ще бъдат поканени на тържествена церемония през май 2011 година в Будапеща, Унгария. Те ще бъдат отличени за своите творчество, инициативност, упоритост и продължителен труд в полза на бизнеса и икономическото развитие и чрез съдействието на ключови европейски електронни и печатни медии ще се превърнат във вдъхновение и пример за подражание за колегите си в целия Европейски съюз.

Кой може да кандидатства?

Конкурсът е отворен за всички публични местни и регионални органи, а за национални органи - само в първа и четвърта категория. Участници могат да бъдат всички общини в страната, както и публично-частни партньорства между публичните органи и предприемачите, предприятията, университетите, институтите, фондациите и бизнес-организациите.

Как може да се кандидатства?

Формуляр за участие може да бъде изтеглен от официалната [интернет-страница на националния конкурс](#).

Попълнените формуляри трябва да бъдат изпратени в печатен формат на адрес: София 1052, ул. „Славянска“ 8, дирекция „Икономическа политика“, Министерство на икономиката, енергетиката и туризма, за конкурса „Европейски награди за предприемачество“.

Срокът за участие е 15 ноември 2010 година. Валидно е пощенското клеймо.

Всички кандидатури ще бъдат разгледани от жури, сформирано от МИЕТ с членове, предимно извън публичния сектор и ще бъдат оценени по определена от ЕК система. Победителят и подгласникът в националния конкурс ще бъдат обявени през декември 2010 година на специална церемония. Техните кандидатури ще бъдат изпратени на ЕК за последващо участие.

За допълнителни въпроси и разяснения можете да се обръщате към националния координатор на конкурса:

Ивайло Грънчаров, Дирекция «Икономическа политика», МИЕТ

тел. 02/9407489; факс: 02/9407464

e-mail: i.grancharov@mee.government.bg

webpage: www.enterprise-bulgaria.eu

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/180810-enterprise_bg.htm



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

Самостоятелно заетите лица получават придобивки, свързани с майчинството и пенсиите, съгласно ново законодателство на ЕС

Самостоятелно заетите лица и техните партньори ще разполагат с по-голяма социална закрила, включваща за първи път правото на отпуск по майчинство, съгласно ново законодателство на ЕС, което влезе в сила през август. Директивата относно самостоятелно заетите лица и помагащите съпрузи ([Директива 2010/41/ЕС](#)) отменя и заменя предишното законодателство в тази област ([Директива 86/613/ЕИО](#)) и предоставя по-големи права на социална закрила на милиони жени на пазара на труда, укрепвайки предприемачеството сред жените. Понастоящем едва всеки трети предприемач е жена.

„С влизането в сила на това ново законодателство Европа прави важна крачка напред към осигуряването на по-голяма социална закрила и предоставянето на равни икономически и социални права на самостоятелно заетите мъже и жени и техните партньори,“ заяви Вивиан Рединг, комисар на ЕС за правосъдие, основни права и гражданство и заместник-председател на Европейската комисия.



„Новото европейско законодателство гарантира на практика пълно равенство между мъжете и жените в професионалния живот, насърчава предприемачеството сред жените и осигурява по-добра социална закрила за самостоятелно заетите жени. Призовавам всички държави-членки да започнат да прилагат директивата бързо, така че гражданите ни да могат да видят ползите от нея във всекидневния си живот.“

Европейският парламент одобри директивата на 18 май, а държавите-членки на ЕС я подкрепиха на 7 юни. Чрез директивата значително се подобрява закрилата на самостоятелно заетите жени и на помагащите съпрузи или партньори на семейни начала на самостоятелно заетите лица, особено по отношение на майчинството. Те ще получават обезщетение за майчинство и отпуск от най-малко 14 седмици, ако решат да го ползват. На равнище ЕС самостоятелно заетите лица за първи път получават обезщетение при майчинство.

Новите правила ще допринесат също така за насърчаване на предприемачеството като цяло и в частност сред жените. Понастоящем се наблюдават сериозни различия между половете в тази област — едва 30 % от предприемачите в Европа са жени.

Освен това разпоредбата относно социалната закрила за помагащите съпрузи и партньорите на семейни начала (признати като такива съгласно националното законодателство) също представлява значително подобрение в сравнение с директивата от 1986 г. Те ще имат право на социално осигуряване (като пенсии) на равни начала с лицата, които официално са регистрирани като самостоятелно заети, ако държавата-членка предвижда такова осигуряване за самостоятелно заетите лица. Това ще допринесе за по-голяма социална сигурност и ще предотврати изпадането на жените в бедност.

Държавите-членки трябва да приложат директивата в националното си законодателство в срок от две години. Само ако бъдат срещнати сериозни трудности, този срок може да бъде удължен с още две години, за да бъдат приложени разпоредбите относно помагащите съпрузи.



Европейски информационен център ЕВРОПА ДИРЕКТНО

Русе 7000, пл. „Свобода“ №4, 082/519504,

info@europedirect-ruse.eu www.europedirect-ruse.eu



<http://www.facebook.com/group.php?gid=52372136610>



30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II


Контекст

Самостоятелната заетост е значима, макар и практикувана от по-малко на брой хора, форма на заетост в Европа, която обхваща около 16 % от активното население.

Около 11 % от самостоятелно заетите лица в Европа разчитат на помощта на своите съпрузи или партньори, които работят неофициално в малки семейни предприятия, например ферма или местна лекарска практика. Помагащите съпрузи обикновено са изцяло зависими от самостоятелно зетия си партньор. Поради тази причина при тях рискът от бедност при развод, смърт на партньора или фалит е голям.

Що се отнася до наетите лица, ЕС прие наскоро нова директива, с която се увеличава правото на отпуск за отглеждане на дете (IP/09/1854), а предложението на Комисията за преразглеждане на Директивата относно отпуската по майчинство в момента се обсъжда на първо четене в Европейския парламент.

Допълнителна информация

Директива относно равното третиране на мъжете и жените, които извършват дейности в качеството на самостоятелно заети лица 

Политика и законодателство на ЕС относно равенството между мъжете и жените


Жените и предприемачеството

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/040810-maternity_bg.htm



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**


За пръв път в историята на ЕС е в сила засилено сътрудничество в помощ на двойките с различно гражданство

За пръв път в историята на ЕС държавите-членки използват процедурата за засилено сътрудничество, за да постигнат напредък по правилата, които позволяват на международните двойки да избират кое национално право да се прилага за техния развод. Решението за установяване на засилено сътрудничество, предложено от Европейската комисия преди пет месеца, бе публикувано в Официален вестник на ЕС на 22 юли .



Засиленото сътрудничество позволява на група от най-малко девет държави-членки да прилага мерки в дадена област, когато постигането на съгласие между всички 27 държави-членки не е възможно. В този случай засиленото сътрудничество позволява на 14 държави на ЕС да приемат регламент, който ще даде правна сигурност на двойките и в случай на развод ще предотврати „надпреварата в избора на съд“, като по този начин се избягват емоционално и финансово скъпо струващи съдебни производства. Регламентът предстои да бъде одобрен от 14-те държави-членки по време на заседание на Съвета, преди да влезе в сила. Засега процедурата се прилага към 14-те участващи държави на ЕС, но други държави-членки могат да се присъединят по всяко време.

„Този пръв пример на използване на засиленото сътрудничество е голяма стъпка в посока към един Европейски съюз, който работи за своите граждани. Хората се влюбват, независимо от границите, независимо от националностите. В резултат на това много международни двойки имат нужда от правна сигурност по отношение на правилата, които се прилагат за тяхната ситуация“, заяви заместник-председателят Вивиан Рединг, комисар по въпросите на правосъдието, основните права и гражданството. „Някои среди изразиха опасения, че използването на засиленото сътрудничество може да бъде краят на европейската интеграция такава, каквато я познаваме. Но аз съм убедена, че този прецедент ще задълбочи европейската интеграция. Новите правила ще бъдат от полза за стотици хиляди международни двойки. Като се има предвид, че предишното предложение потъна в институционалните дебери и остана там в продължение на половин десетилетие, спокойно може да кажем, че сега ЕС разполага с инструменти за ускорено приемане на важно законодателство.“

На 12 юли 2010 г. правителствата на държавите-членки на ЕС приеха Решението на Съвета  за разрешаване на засилено сътрудничество. Решението бе публикувано в Официален вестник на ЕС на 22 юли. Четиринайсетте участващи държави (Австрия, Белгия, **България**, Германия, Италия, Испания, Латвия, Люксембург, Малта, Португалия, Румъния, Словения, Унгария и Франция) ще преговарят и след това ще гласуват предложението на Комисията за регламент, в който се съдържат подробни правила, приложими в случай на развод на международна двойка. За да влезе в сила регламентът, тези държави трябва единодушно да го одобрят и да се консултират с Европейския парламент.

Предложението цели да бъде защитен по-слабият партньор при спорове, свързани с развод. Международните двойки ще имат възможност да се договарят кое национално право да се прилага в случай на развод или законна раздяла. Ако двойката не може да постигне споразумение, съдиите ще разполагат с обща формула, за да решат кое да бъде приложимото право. Двойките ще се ползват от по-голяма правна сигурност, предвидимост и гъвкавост. По този начин на съпрузите и техните деца ще бъдат спестени сложни, дълги и болезнени процедури.



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**


Това ново решение ще помогне на двойките от различни националности, на тези, които живеят разделени в различни държави и на тези, които живеят заедно в чужда държава. Безспорно са необходими действия от страна на ЕС: през 2007 г. в 27-те държави-членки е имало повече от 1 милион развода, като 140 000 (13 %) от тях са съдържали „международен“ елемент.

На 16 юни 2010 г. Европейският парламент даде своето одобрение за мярката на засилено сътрудничество. Министрите на правосъдието на ЕС я подкрепиха на 4 юни.

Комисията предложи мярката на 24 март 2010 г. в отговор на искане от девет държави-членки, недоволни от неспособността на Съвета да отбележи напредък по предложението на Комисията от 2006 г. (Гърция първоначално бе част от тази група, но впоследствие оттегли искането си). По-късно пет нови държави-членки поискаха да се присъединят към действието на ЕС – Германия, Белгия, Латвия, Малта и Португалия.

Други държави-членки, които желаят да се присъединят, могат да направят това по всяко време. Съгласно Договора от Лисабон те най-напред трябва да уведомят Съвета и Комисията.

Контекст


Съгласно договорите за ЕС засиленото сътрудничество позволява на девет или повече държави да прокарат мярка, която е важна, но остава блокирана от малцинство държави-членки. Другите държави-членки си запазват правото да се присъединят към мярката, когато пожелаят (член 331 от Договора за функционирането на ЕС .

Първото предложение на Комисията в помощ на международните двойки бе представено през 2006 г., но то не успя да събере необходимата единодушна подкрепа от правителствата на ЕС. Предложеният регламент няма отражение върху националните закони за развод или брак.

Допълнителна информация

Често задавани въпроси

Решението на Съвета е на разположение на следната интернет страница 

Предложенията на Комисията са на разположение в Новините по въпроси, свързани с правосъдието и вътрешните работи 

Интернет-страница на Вивиан Рединг, заместник-председател и комисар по правосъдието, основните права и гражданството

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/050810-marriages_bg.htm




**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

Европейската комисия призовава чрез посредничество да се пестят време и пари в трансграничните правни спорове

Европейската комисия отново насочи вниманието към потенциала на съществуващите правила на ЕС за медиация в трансгранични правни спорове, като напомни на държавите-членки, че предвидените мерки могат да бъдат ефективни само ако се прилагат от тях на национално равнище. Съдебното уреждане на спорове и конфликти е не само скъпо и отнемащо време – то може да разруши доходоносни делови взаимоотношения.



Заради различаващите се национални закони и юрисдикции и с оглед на практически аспекти като цени и езици трансграничните дела са по-сложни. С алтернативното разрешаване на спорове (АРС) чрез безпристрастни медиатори тези проблеми могат да бъдат преодолени и да бъдат вземани конструктивни решения. За това, обаче, са нужни умели медиатори и ясни правила, на които се доверяват и двете спорещи страни. Трансграничното посредничество е по-специфично, защото трябва да обхваща различни бизнес култури и да се основава на общи правила, на които и двете страни да могат да разчитат. Ето защо през май 2008 г. влязоха в сила правила на ЕС за медиацията, които трябва да се приведат в действие до май 2011 г. С тях се създават правни гаранции за медиацията, а чрез кодекси за поведение и обучение на медиаторите се гарантира високото качество на процеса. До този момент четири държави (Естония, Франция, Италия и Португалия) са уведомили Комисията, че са привели в действие в националното законодателство правилата на ЕС за медиацията.

Директивата на ЕС за медиацията  се прилага, когато двете страни по трансграничен спор доброволно се съгласят да го решат с помощта на безпристрастен медиатор. Държавите-членки трябва да гарантират, че постигнатите с посредничество споразумения имат правна сила. Данните от неотдавнашно проучване, финансирано от ЕС, сочат, че когато не се използва посредничество, в ЕС средно се губят между 331 и 446 допълнителни дни, като допълнителните правни разходи варират между 12 471 и 13 738 евро на дело. [1]

Медиацията може да реши конфликти между представители на бизнеса, между работодатели и служители, хазяи и наематели или между семейства, така че те да запазят, дори да укрепят отношенията си по един конструктивен начин – резултат, който не винаги може да бъде постигнат при съдебно производство. Извънсъдебното уреждане на спорове спестява на правосъдните системи ресурси и може да доведе до съкращаване на правните разходи. Възможността за решаване на спорове онлайн прави медиацията от дистанция все по-приемлива. Липсват само трансгранични правила, които да дават гаранции на страните за самия процес и за неговата правна сила.

При медиацията от решаващо значение е доверието в процеса, особено когато двете страни по спора са от различни държави. За тази цел с правилата си ЕС насърчава държавите-членки да осигуряват качествен контрол, да създадат кодекси за поведение и да предлагат обучение за медиаторите, така че да гарантират, че е налице ефективна система за медиация. Група заинтересовани участници с помощта на Европейската комисия разработи Европейски кодекс за поведение за медиатори, който беше представен на 2 юли 2004 г. В Европейския кодекс за поведение са формулирани редица



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

принципи, които отделните медиатори могат доброволно да решат да спазват. Тези принципи се отнасят до правомощията, назначаването и таксите на медиаторите, популяризирането на техните услуги, тяхната независимост и безпристрастност, споразуменията за медиация и правилото за поверителност.

Списъкът на организациите, приели Европейския кодекс за поведение, е публикуван [тук](#) .


Ако с посредничество не бъде постигнат успех, спорът винаги може да се насочи към традиционното съдебно производство.

Комисията очаква, че до май 2011 г. 26 държави-членки ще приведат в действие правилата на ЕС (Дания предпоче да не прилага тези правила, което е нейно право съгласно протокол към договорите за ЕС). До този момент четири държави (**Естония, Франция, Италия и Португалия**) са уведомили Комисията, че са **привели в действие правилата**. Освен това Литва и Словакия са оповестили кои съдилища са компетентни да изпълняват споразумения, постигнати с трансгранична медиация.

Въпреки че повечето държави-членки са разполагали с подобни действащи правила на национално равнище преди приемането на директивата, те трябва преди 21 май 2011 г. да уведомят Комисията за мерките, които приемат в изпълнение на директивата (като тези национални мерки трябва изрично да се позовават на директивата). Някои държави вече имат правила за медиацията в определени сектори - напр. **Ирландия и Дания** в трудовоправната сфера, **Финландия** – в спорове с участието на потребители, **Швеция** – за пътни произшествия и **Франция** и Ирландия – в семейното право. В **Португалия** се обучават медиатори от 2001 г.

Крайният срок, в който държавите-членки следва да предоставят информация за съдилищата, компетентни да изпълняват споразумения, постигнати с медиация, е с по-ранна дата (21 ноември 2010 г.) Така Комисията ще може да огласи тази информация, за да улесни гражданите и бизнеса в използването на медиация.

Контекст

[Директива 2008/52/ЕС](#)  относно някои аспекти на медиацията по гражданскоправни и търговскоправни въпроси беше приета на 23 април 2008 г. Комисията внесе предложението за директивата през октомври 2004 г.

Допълнителна информация

[Новини по въпроси на правосъдието](#)

[Интернет-страница на Вивиан Рединг, заместник-председател на Комисията и комисар на ЕС по въпросите на правосъдието, основните права и гражданството](#)

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/200810-marriages_bg.htm





Европейски информационен център ЕВРОПА ДИРЕКТНО

Русе 7000, пл. „Свобода“ №4, 082/519504,

info@europedirect-ruse.eu www.europedirect-ruse.eu



<http://www.facebook.com/group.php?gid=52372136610>



30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II

„Дни на отворените врати“ – Европейска седмица на регионите и градовете

Осмото издание на "Дните на отворени врати" – Европейска седмица на регионите и градовете, ежегодно организирани от Европейската комисия и Комитета на регионите на ЕС ще се проведе от 4 – 7 октомври 2010 година



Създатели на политики на европейско, национално и регионално равнище, хора на практиката и представители на бизнеса, гражданското общество и академичните среди ще вземат участие в 130 семинара и други прояви в Брюксел. Целта на четиридневната проява е регионите и градовете да обменят идеи по широк кръг от въпроси, вариращи от насърчаването на икономическото развитие и противодействието на сегашната рецесия до дългосрочните предизвикателства от изменението на климата. Като част от инициативата "Европа в нашия регион" ще се проведат и допълнителни прояви на местно ниво в държавите-членки, които включват фестивали, младежки дебати, семинари и спортни състезания с цел да бъдат отбелязани постиженията на Европа и да се повиши осведомеността за мащаба на инвестициите на ЕС, предоставяни чрез политиката на сближаване.

Крайният срок за регистрация за участие чрез [интернет-страницата на инициативата](#) е **22 септември 2010 година**.

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/170810-regions_bg.htm



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

Отворени програми, конкурси, стажове

Конкурс „Музика срещу бедността“: младите европейци надигат глас в подкрепа на борбата срещу бедността в света!

Европейската комисия стартира на 2 юли европейски музикален конкурс, като приканва младите европейци на възраст между 15 и 25 години да участват с песен, която изразява подкрепа за борбата срещу бедността в света. Всеки участник трябва да създаде оригинална песен, в която се засягат общите проблеми на развитието и най-вече осемте Цели на хилядолетието за развитие.

Победителите, които ще бъдат избрани с гласуване онлайн и жури от професионални музиканти, ще могат да направят професионален студийн запис на своята песен и ще имат възможност за изява по време на Европейските дни на развитието през декември 2010 г. в Брюксел. Музикалният конкурс е част от кампанията „Аз се боря с бедността“, чиято цел е да се повиши осведомеността сред подрастващите относно дейността на ЕС в областта на сътрудничеството за развитие.

„Музиката е мощно средство за мобилизиране на хора от всички възрасти и всички страни в борбата срещу бедността. Музикалният конкурс е част от желанието на Комисията да ангажира младото поколение и да повиши осведомеността за това колко е важно да се постигнат Целите на хилядолетието за развитие. Очаквам, че ще има голямо участие с различни жанрове — от рап и хип-хоп до хард рок“, заяви Андрис Пиебалгс, комисар на ЕС по въпросите на развитието.

Посредством различни социални уебсайтове и музикални фестивали младежите от държавите-членки на ЕС на възраст между 15 и 25 години се приканват да представят в Интернет до 30 септември песен, свързана с борбата с бедността. Участниците ще изразят също така и подкрепата си за една от осемте Цели на хилядолетието за развитие: премахване на крайната бедност и глада, постигане на всеобщо начално образование, утвърждаване на равенството между половете, намаляване на детската смъртност, подобряване на здравето на майките, борба с ХИВ/СПИН, малария и други болести, осигуряване на екологична устойчивост и създаване на глобално партньорство за развитие. Гласуването ще се проведе онлайн и ще продължи до 31 октомври 2010 г. Ще бъдат излъчени двама победители, чиито имена ще бъдат оповестени през ноември: единият ще бъде избран чрез гласуването онлайн, а другият — от професионално жури. Наградата ще бъде професионален студийн запис на песните и възможност за изява по време на Европейските дни на развитието, които ще се проведат през декември 2010 г. в Брюксел.

Тъй като остават само пет години до поставения за 2015 г. срок за постигане на Целите на хилядолетието за развитие, генералният секретар на ООН Бан Ки Мун призова световните лидери да участват в среща на върха в Ню Йорк, предвидена за 20—22 септември 2010 г., за да се ускори напредъкът по Целите на хилядолетието за развитие.

За повече информация посетете:

уебсайта на конкурса „Музика срещу бедността“:

<http://www.ifightpoverty.eu>

Присъединете се към нас във Facebook:

Уебсайт на комисар Пиебалгс:

http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/piebalgs





Европейски информационен център ЕВРОПА ДИРЕКТНО

Русе 7000, пл. „Свобода“ №4, 082/519504,

info@europedirect-ruse.eu www.europedirect-ruse.eu



<http://www.facebook.com/group.php?gid=52372136610>



30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II

Представителството на Европейската комисия обявява конкурс за ученически видеоклип по повод Международната година на биологичното разнообразие

Конкурсът е за ученически видеоклип по повод международната година на биологичното разнообразие "Ние всички сме част от него". В него могат да участват всички ученици в България на възраст между 15 и 19 години. Всеки кандидат може да подаде един видеоклип с максимална продължителност от 2 минути, който отразява темата на конкурса като представя възгледа на автора за състоянието на биологичното разнообразие в България и/или човешките дейности, свързани с неговото опазване.

След изтичане на **крайния срок за подаване материали на DVD-10 септември 2010** - независимо жури ще определи 10 финалисти, измежду които ще се изберат трима победители, които ще получат следните награди:

Първо място: видеокамера (на стойност около 500 €)

Второ място: фотоапарат (на стойност около 300 €)

Трето място: мобилен телефон (на стойност около 150 €)

Победителите ще бъдат обявени на обществено събитие в София, което ще се проведе през ноември 2010 г.

Допълнителна информация

За контакт

Отдел "Преса и медии", Представителство на Европейската комисия в България

Тел.: 02/933 53 38

Източник: http://ec.europa.eu/bulgaria/press_corner/news/250510-video_bg.htm



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II****Удължен е крайният срок за конкурса за есе „Гражданите на първо място“**

Община Русе, Европейски информационен център „Европа Директно“

гр. Русе, пл. „Свобода“ 4

**Правила и организация на конкурса**

Концепция:

Целта на конкурса е да събере гледни точки и интерпретации на постиженията на ЕС за създаване на феномена европейски гражданин чрез есе.

Европа постепенно се превърна в един от най-големите пазари в света с 500 милиона потребители. Европа е най-голямата глобална търговска сила, разполагаща с втората световна валута. Европа е и уникално пространство на свобода, необременено с вътрешни граници благодарение на Шенгенските споразумения.

Истинска общност на граждани, съзнаващи своите права и задължения ли е Европа обаче?

Институциите на разширяващия се, развиващ се ЕС работят за:

Гражданство, защитено както от организираната престъпност и тероризма посредством много по-ефективно полицейско и съдебно сътрудничество, така и от възможни посегателства върху личния живот, свързани с новите измерения на свободата във виртуалния свят. Гражданство, което може да разчита и на засилена консулска защита извън ЕС.

По-устойчиво гражданство в една Европа, в която всеки може да упражнява правата си, без значение на това в коя държава-членка живее, благодарение на взаимно признаване, основано на качеството на правосъдието и доверието.

Отговорно гражданство, при което всеки от нас ще има възможност да играе по-активна роля в демократичния живот на равнище ЕС, участвайки активно в европейските избори.

И накрая, солидарно гражданство, което посреща смело предизвикателството на миграционните потоци, чрез общи усилия на държавите-членки и трети страни.

Условия за участие:

1. Право на участие имат български граждани на възраст между 15 и 25 години.
2. Есето трябва да е с обем до 2 стандартни машинописни страници и трябва да бъде придружено от кратка информация за участника.
3. Есетата ще бъдат оценявани от компетентно жури, по следните критерии – интерпретация на темата; креативност и оригиналност; яснота на посланието; универсалност на посланието; способност да се ангажира вниманието на читателя.

Крайният срок за приемане на творбите е удължен до 30.09.2010 г. на адрес:

Европейски информационен център „Европа Директно“ – Русе

Пл. „Свобода“ №4, п.к. 209

Русе 7000



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

България

За конкурс за есе „Гражданите на първо място“

1. Награди – диплом и предметни награди
2. Не се заплаща такса за участие в конкурса;
3. Участието в конкурса се приема като съгласие на автора с настоящите условия.
4. Желаяем успех на всички участници!

Заклучителен форум на конкурса:

В периода 01.10-03.10.2010

В гр. Русе, Доходно здание, пл. „Свобода 4“

Контакти:

Въпросите си по организацията и правилата на конкурса можете да зададете на телефон: +359 82 519 504, електронна поща: info@europedirect-ruse.eu на екипа на Европейски информационен център „Европа Директно“-Русе.

Международен конкурс за некомерсиален филм „Гражданите на първо място“

Организира:

Община Русе, Европейски информационен център „Европа Директно“

гр. Русе, пл. „Свобода“ 4

съвместно с

„Федерация за алтернативно кино – клон Русе“

Правила и организация на конкурса

Концепция:

Целта на конкурса е да събере гледни точки и интерпретации на постиженията на ЕС за създаване на феномена европейски гражданин чрез обектива на некомерсиалния филм.

Европа постепенно се превърна в един от най-големите пазари в света с 500 милиона потребители. Европа е най-голямата глобална търговска сила, разполагаща с втората световна валута. Европа е и уникално пространство на свобода, необременено с вътрешни граници благодарение на Шенгенските споразумения.

Истинска общност на граждани, съзнаващи своите права и задължения ли е Европа обаче?

Институциите на разширяващия се, развиващ се ЕС работят за:

Гражданство, защитено както от организираната престъпност и тероризма посредством много по-ефикасно полицейско и съдебно сътрудничество, така и от възможни посегателства върху личния живот, свързани с новите измерения на свободата във виртуалния свят. Гражданство, което може да разчита и на засилена консулска защита извън ЕС.



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

По-устойчиво гражданство в една Европа, в която всеки може да упражнява правата си, без значение на това в коя държава-членка живее, благодарение на взаимно признаване, основано на качеството на правосъдието и доверието.

Отговорно гражданство, при което всеки от нас ще има възможност да играе по-активна роля в демократичния живот на равнище ЕС, участвайки активно в европейските избори.

И накрая, солидарно гражданство, което посреща смело предизвикателството на миграционните потоци, чрез общи усилия на държавите-членки и трети страни.

Условия за участие:

1. Технически изисквания:
 - 1.1 Максимална продължителност на представения филм: 20 минути;
 - 1.2 Всички филми се представят н аорганизаторите на един от следните носители: видео касети mini DV, дискове DVD;
 - 1.3 Записът на видеокасетите трябва да бъде система PAL DV и със стандартна скорост SP;
 - 1.4 Записът върху дисковете трябва да бъде система PAL и със стандартна DVD компресия /MPEG 2/;
 - 1.5 Всеки отделен филм с епредставя върху отделен носител диск или видеокасета;
 - 1.6 Филмите представени на видеокасета трябва да започват от 15 до 30 секунди след началото на видеокасетата;
 - 1.7 Филмите представени на дискове трябва да са самостартиращи се /без иконки и други опосредстващи знаци/ и да започват от 5 до 15 секунди след старта.

1. Краен срок за приемане на творбите 31.08.2010 г. на адрес:
Европейски информационне център „Европа Директно“ – Русе

Пл. „Свобода“ №4, п.к. 209

Русе 7000

България

За конкурс за кратък филм „Гражданите на първо място“

1. В пакета с диска участниците трябва да поставят попълнен и подписан формуляр за участие.
 2. Жури в състав:
 - Европейски мениджър в културата;
 - 2 професионалисти в сферата на кино;
- Ще опрадели следните награди:

I награда на фестивала – статуетка и диплом;

Награда на публиката – статуетка и диплом;

Както и специални дипломи за отличени творби.

Пощенските разходи са за сметка на участниците. Не се заплаща такса за участие в конкурса;

1. Участниците ще получат компилация със селектираните филми за участие в конкурса.



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

- Участието в конкурса се приема като съгласие на автора с настоящите условия.
- Желаем успех на всички участници!

Заключителен форум на конкурса:

В периода 01.10-03.10.2010

В гр. Русе, Доходно здание, пл. „Свобода 4”

Контакти:

Въпросите си по организацията и правилата на конкурса можете да зададете на телефон: +359 82 519 504, електронна поща: info@europedirect-ruse.eu на екипа на Европейски информационен център „Европа Директно“-Русе .

Възможности за работа в Европейските институции

Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) стартира нови процедури за подбор на кандидати за работа в европейските институции от 2010 година. Новите процедури влизат в сила от месец март 2010 г. за администратори, а по-късно през годината ще обхванат и конкурсите за лингвисти и асистенти. Независимо коя от тези възможности ще изберете, Вие се нуждаете от профил в системата на EPSO. Не е необходимо да кандидатствате за определен конкурс, за да откриете своя EPSO-профил – такъв можете да създадете още сега чрез [интернет-страницата](#) на службата. На интернет-страницата на EPSO можете също да разгледате актуалните конкурси, да се запознаете с материали за подготовка, да видите примерните тестове и да научите всичко за възможностите за кариера в европейските институции.

[Европейска служба за подбор на персонал \(EPSO\)](#)

- **[НОВО: Покана за представяне на предложения - EACEA/21/10 - Структурна подкрепа на европейски изследователски организации по европейска публична политика и на организации на гражданското общество на европейско равнище - Програма „Европа за гражданите“, Действие 2, мерки 1 и 2 - 2011 г.](#)**
Краен срок: 15 октомври 2010 г.
Тематични приоритети:
 - бъдещето на Европейския съюз и основните европейски ценности,
 - активно европейско гражданство, участие и демокрация в Европа,
 - межкултурен диалог,
 - благополучие на гражданите в Европа, заетост, социално сближаване, устойчиво развитие и въздействие на политиките на Общността.По настоящата покана се предоставя структурна подкрепа под формата на „оперативни субсидии“, за организации, които имат цели от общ европейски интерес. Оперативните субсидии предоставят финансова помощ за покриване на част от оперативните разходи, които са необходими във връзка с правилното извършване на обичайните дейности на избраната организация.
Тази помощ може да бъде предоставена в зависимост от някои критерии под формата на годишна субсидия или многогодишно партньорство. Настоящата покана засяга единствено предоставянето на годишни субсидии за 2011 г.
- **[НОВО: Покана за подаване на предложения в рамките на Седмата рамкова програма на Евратом за ядрени изследвания и обучение](#)**
Краен срок: 7 април 2011 г.

**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

- FP7-Fission-2011: Работна програма „Евратом“: Ядрено делене и радиационна защита
Бюджет: 41 000 000 евро
- **[НОВО: Покана за млади журналисти и филмови критици](#)**
Краен срок: 15 септември 2010 г.
Варшавската филмова фондация и Международната федерация на филмовите критици FIPRESCI канят млади журналисти и филмови критици от Централна и Източна Европа да участват във Варшавския международен филмов фестивал, едно от най-важните събития кино в Източна Европа.
Избраните млади журналисти и критици ще представят филмите на 26-ия Варшавски филмов фестивал (8-17 октомври 2010 г.) и събитията от 6-ия CentEast базар - Варшава (15-17 октомври, 2010 г.).
Програмата е педназначена за млади филмовите критици или журналисти (под 30 години), които:
 - Владееят английски език (писмено и говоримо);
 - имат желание да представят филмите в рамките на Варшавския филмов фестивал и мероприятията, провеждани по време на CentEast базар;
 - Са публикували статии във вестници, филмови списания или специализирани уеб сайтове.Всички заинтересовани кандидати трябва да представят автобиография (CV) и три свои публикации.
Документите трябва да бъдат изпратени на akredytacje@wff.pl
 - **[НОВО: Национален конкурс за художествена фотография на тема „Младежта в сезони“ на МОМН](#)**
[по повод Международната година на младежта 12 август 2010 - 12 август 2011](#)
Краен срок: 1 май 2011 г.
Право на участие имат любители и професионалисти фотографи на възраст до 29 години.
Допускат се до 3 цветни снимки от всеки участник.
Снимките трябва да са в дигитален формат JPEG и да са направени след 12 август 2010 г.
Участниците в конкурса да посочат в [заявлението](#): трите имена, година на раждане, телефон, адрес, e-mail и заглавие на фотографията.
Фотографиите да се изпращат на CD диск и на физически носител /фотографска хартия/ в размер 20 x 30 см, като на гърба да бъде посочено заглавието и датата.
Участникът в конкурса трябва да гарантира, че е носител на авторските права и на правата за публикация на творбата, както и че освобождава Министерството на образованието, младежта и науката от всякакви претенции на трети лица, свързани с използването на творбата за промоционалните цели на конкурса.
Участникът в конкурса предоставя на Министерството на образованието, младежта и науката правата за публикация на творбата, с която участва.
Министерството на образованието, младежта и науката си запазва правото да не допуска в конкурса снимки, които не отговарят на темата на конкурса или влизат в противоречие с общоприетите морални норми.
 - **[НОВО: Фотоконкурс "Доброволчеството като философия и начин на живот"](#)**
[За участници на възраст от 14 до 35 години](#)
Краен срок: 21 ноември 2011 г.
В рамките на проекта "Младежта - стъпка по стъпка" Фондация "Астика" обявява Национален фотоконкурс на тема: „Доброволчеството като философия и начин на живот“.
В конкурса могат да участват младежи на възраст от 14 до 35 години от цялата страна. Фотосите трябва да са с тематична насоченост „Доброволчеството като философия и начин на живот“. Те трябва да отразяват моменти от доброволчески акции и



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

инициативи.

Участниците в конкурса могат да изпратят фотосите си в .jpg формат по имейл, на електронен носител (CD, DVD) или на хартия.

Изпратените фотоси ще бъдат публикувани в интернет, както и изложени в сграда с обществен достъп.

Най-добрите фотоси ще бъдат отличените с грамоти, а победителите ще получат предметна награда.

Творбите изпращайте на следните адреси:

8000 Бургас, п.к. 290 (за фотоконкурса)

или на имейл: astika2003@abv.bg

- **НОВО: Обучение за национални съдии по законодателството на ЕС в областта на конкуренцията и съдебното сътрудничество между национални съдии**

Краен срок: 30 септември 2010 г.

Нова покана за предложения относно обучение на национални съдии по законодателството на ЕС в областта на конкуренцията и съдебното сътрудничество между национални съдии.

- **НОВО: BG051PO001-1.1.04 "Квалификационни услуги и насърчаване на заетостта", ОПЧР**

Краен срок: 30 октомври 2010 г.

Агенцията по заетостта кани желаещите да представят проектни предложения по Приоритетна ос 1 „Насърчаване икономическата активност и развитие на пазар на труда, насърчаващ включването“; Основна област на интервенция 1.1 „Интегриране на уязвимите групи на пазара на труда“, посредством схемата за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG051PO001-1.1.04 "Квалификационни услуги и насърчаване на заетостта", чрез открита процедура за конкурентен подбор на проекти в рамките на Оперативна програма "Развитие на човешките ресурси".

Дейностите, които ще получат подкрепа, включват:

Предоставяне на обучение за придобиване или повишаване на професионалната квалификация съгласно Списъка на професиите до не по-висока от трета степен на професионална квалификация.

Пълният комплект документи, съдържащ Насоки за кандидатстване и формуляри може да намерите на интернет адрес:

http://ophrd.government.bg/view_doc.php/3625.

- **Фонд "Неотложна гражданска намеса"**

Краен срок: текущ

Фондът е част от тригодишна програма "Общностно развитие и гражданско участие" на Фондация "Работилница за граждански инициативи" (ФРГИ) 2009 - 2012. Средствата са осигурени от Тръст за гражданско общество в Централна и Източна Европа. Основна цел на фонда е да се откликне на неотложна нужда за разрешаване на местен проблем. За финансиране могат да кандидатстват групи от граждани, настоятелства, клубове, читалища, сдружения, фондации или други граждански структури. Не могат да кандидатстват фирми, индивидуални граждани, институции.

Срокът за изпълнение на проекта е до 5 месеца.

Общият бюджет за безвъзмездната помощ за първата година е 15 000 лева.

Максималният размер на безвъзмездното финансиране на един проект е 1 500 лева.

Кандидатите е необходимо да осигурят най-малко 50% съфинансиране на разходите по проекта. Най-малко половината от съфинансирането трябва да е паричен принос на кандидата или партньорите.

Формулярът за кандидатстване се изпраща като прикачен текстови файл на ел. поща:

urgent@wcif-bg.org

[EmergencyFund_2009.doc](#)

[Neotlojna_graidanska_namesa_formulyar_2009.doc](#)



**30 август 2010г.****ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II**

- **Нова евроинициатива подкрепя местни енергийни програми**

Европейската комисия и Европейската инвестиционна банка дадоха ход на нова инициатива за безвъзмездно финансиране на местни и регионални власти при подготовката на инвестиционни програми за енергийна ефективност и възобновяеми енергийни източници (ВЕИ). ELENA (European Local Energy Assistance) осигурява техническа помощ за структуриране и изпълнение на проектите така, че да привлекат допълнителни средства.

ELENA може да покрие до 90% от разходите за техническа подготовка на инвестиционните програми. Покриват се средства за предварителни проучвания, за структуриране на програми и бизнес планове, за одити, тръжни процедури и договори, за създаване на групи за управление на проекта, за разходи по ДДС, ако бенефициентът не може да ги възстанови.

Инструментът ELENA може да се ползва от местни и регионални власти, обществени органи или група органи от държавите, които подлежат на подпомагане по програма „Интелигентна енергия Европа“. Това важи и за България.

Предварително изискване към получателите на средства е съответната инвестиционна програма да съдейства за постигане на евроцелите „20-20-20“ (до 2020 г. да се намалат с 20% вредните парникови емисии, делът на ВЕИ в общото потребление на енергия да стане 20% и още толкова да е спестената енергия като цяло).

За финансиране от ELENA няма да има изрична покана за представяне на предложения. Средствата ще се осигуряват по реда на внесените проекти до изчерпване на бюджета. За 2009 г. той е 15 млн. евро, а предстои одобрение на бюджет 2010. Предложения могат да се изпращат до края на 2011 г.
- **Програмата на ЕБВР за финансиране на бизнес консултантски услуги (Програма БАС)**

Краен срок: текущ

Основни цели на програмата БАС:

 - Да съдейства за растежа и подобряване конкурентноспособността на малките и средни предприятия посредством финансирането на бизнес консултантски услуги, предоставяни от най-добрите местни консултанти.
 - Да спомага за развитието и усъвършенстването на уменията на местните консултанти да посрещат нуждите на предприятията от такива услуги.

Какво предлага програмата БАС в България:

 - Съдействие при избирането на най-подходящите местни консултанти за решаването на конкретни бизнес проблеми и изпълнението на конкретни консултантски задачи. В случаите когато специфичните нужди на дадена компания не могат да бъдат посрещнати от наличните умения на местните консултанти, е възможно да бъдат ангажирани чужди специалисти, които ще работят в тясно сътрудничество със своите местни колеги, предавайки им своя опит.
 - Субсидия до 50% от общия разход за консултантската услуга, но не повече от 9000 евро за даден проект.

Финансиране ще бъде предоставяно за консултантски услуги в следните области:

 - Маркетингово проучване;
 - Търсене на партньори и инвеститори;
 - Подбор и оценка на необходимо оборудване;
 - Подобряване организационната и управленска структура;
 - Изготвяне на бизнес планове;
 - Развитие и усъвършенстване на финансово-счетоводните и контролни системи;
 - Развитие и усъвършенстване на управленските информационни системи;
 - Подготовка и издаване на свидетелства за системи за контрол на качеството (ISO, HACCP, и др.).

В България програмата БАС ще предоставя финансиране за предприятия, които





Европейски информационен център ЕВРОПА ДИРЕКТНО

Русе 7000, пл. „Свобода“ №4, 082/519504,

info@europedirect-ruse.eu www.europedirect-ruse.eu



<http://www.facebook.com/group.php?gid=52372136610>



30 август 2010г.

ЕВРОБЮЛЕТИН БРОЙ 8 ГОДИНА II

отговарят на следните условия:

- Малки и средни фирми от всички стопански сектори с изключение на тези, работещи в селското стопанство, строителството, военната индустрия, тютюнопроизводството, банковото дело, хазарта, управлението на недвижими имоти. Програмата ще подпомага предприятия, работещи в областите на хранително-вкусовата промишленост, производството на строителни материали, както и фирми, които се занимават с търговия или работят в сферата на услугите;
- Частни и с български мажоритарен собственик;
- Съществуват най-малко от две години;
- Имат от 15 до 250 служители/работници.

